

Это были первые каникулы Гарри, и он не знал, чего ожидать. Он точно не предполагал, что их ждет вся эта беготня — упаковка, распаковка и перепакровка вещей, устроенная в пятницу. Также он не ждал раннего утреннего завтрака, переноса багажа в гостиную и многочасового ожидания, пока тетя Селена и дядя Ларри проверят и перепроверят то, что они упаковали, словно это было сделано не накануне. И уж совсем он не ожидал странного, головокружительного, тревожного и даже тошнотворного путешествия, начавшегося после того, как дядя Ларри достал из коробки книгу и предложил всем ее потрогать, держа в руках свой багаж. Они называли это «портключом», но он признался Луне, что на самом деле это следовало бы назвать «рвотным ключом». В итоге они оказались в номере отеля в Нью-Йорке. Гарри не ожидал, что Нью-Йорк будет таким, каким он оказался. Ему трудно было поверить, что здания могут быть настолько высокими, даже когда он на них смотрел. Ничто так не помогало ему смириться с тем, что он победил Темного Лорда еще будучи младенцем. Он медленно принял этот факт как истину, хоть и не верилось ему в это. Они побывали на вершине Всемирного торгового центра, посетили зоопарк в Центральном парке и смотрели бродвейское шоу о человеке, который управлял цирком. Полумна и Гарри продолжали напевать первую строчку из песни Пеннинга: «Каждую минуту рождается лопух...» К сожалению, они не могли вспомнить остальную часть текста. Они также встретились с мистером Лейси, другом Кроакера из ФБР. Тот осмотрел лоб Гарри и заявил, что шрам не поддается магическому исцелению, так как по-прежнему окружен темной магией. Он помог организовать операцию магглов, чтобы попытаться скрыть его. В итоге Гарри провел день в маггловской больнице и получил на лоб большую повязку. Селена и Ларри получили инструкции по уходу за ним. После этого они провели неделю в отеле «Большие ледники» в Национальном парке Глейшер в Скалистых горах. Каждый день они отправлялись в походы по природе под руководством рейнджера. Один из походов занял почти весь день и привел их к небольшому круглому озеру, окруженному утесами. Удивительно, что озеро было заполнено кусками льда, некоторые из которых были размером с автомобиль. Оно называлось «Озеро айсбергов», и вода в нем была□□ холодной. Все сняли носки и ботинки и зашли в воду — это была очень жаркая восьмикилометровая прогулка. Они также играли у озера рядом с отелем, присоединяясь к другим детям, которые пытались засыпать озеро камнями. Ларри научил Гарри катать камни, и это на несколько часов замедлило окончательное разрушение озера, поскольку катить камни было медленнее, чем просто бросать их. Находясь в одном из центров для посетителей, Луна рассматривала масштабную 3D-модель парка. — «Папа?» — «Да, елочка?» — «Если ты знаешь, в каком направлении что-то находится, то можешь это найти просто с помощью этой модели?» — «Не очень хорошо. Но если ты знаешь, в каком направлении оно находилось из двух разных мест, то сможешь его найти. Что ты ищешь?» — «О, сокровища, я думаю». — «Звучит захватывающе, сосна-домик. Допустим, ты знаешь, что сокровища находятся к югу от этой вершины и к востоку от этого ледника. Ты пойдешь на восток отсюда, затем на юг, и где пересекутся эти две линии, там и будет твой клад. Так где же находится это сокровище, которое ты ищешь? В этих горах?» — «О, нет. Оно дома». — «О, хорошо. Мне бы не хотелось рассказывать твоей маме, что ты заблудилась и была съедена медведем, когда искала сокровища на наших каникулах». — «В этих горах водятся медведи?» — «Не знаю. Но медведей здесь точно хватает, так что я ничуть не удивлюсь. Придется уделять внимание уликам». Гарри шепнул Полумне, заметив веселые взгляды, которые дядя Ларри получал от других посетителей: — «А что это за вещи — улики?» — «О, папа может превратить почти все, что угодно, в улики для Квибблера». — «Значит, на самом деле не существует вещей, называемых жуками?» — «Не знаю. Мне придется прочитать статью, которую пишет папа, и посмотреть, какие там есть доказательства». Гарри кивнул, не зная, что и сказать по этому поводу. Ему тоже придется держать глаза открытыми в поисках доказательств.